



ГАЗЕТА ВЫХОДИТ  
С ИЮНЯ 1922 ГОДА

# ЗАРЯ ВОСТОКА

Пролетарии всех стран,  
соединяйтесь!

ზარია ვოსტოკა  
საბჭოთავო კავშირის  
საგარეო ურთიერთობების  
საქართველოს საგარეო  
საინფორმაციო ცენტრი  
საბჭოთავო კავშირის ცენტრი

Орган ЦК КП Грузии, Верховного Совета Грузинской ССР  
и Совета Министров Грузинской ССР

№ 258 (15625) • ВТОРНИК, 2 НОЯБРЯ 1976 ГОДА • Цена 2 коп.

Да здравствует героический рабочий класс Страны Советов — ведущая сила в строительстве коммунизма!

Да здравствует славное колхозное крестьянство — активный строитель коммунизма!

(Из Призывов ЦК КПСС.)

## ПАРТИЯ ВЕДЕТ ЛЕНИНСКИМ КУРСОМ

Наша великая Родина успешно вступила в десятую пятилетку. Советские люди вдохновенно трудятся над выполнением исторических решений XXV съезда КПСС. Они беззаветно верят ленинской партии и доказывают это делом, самоотверженной работой на всех участках коммунистического строительства. Опыт, жизненная практика миллионов, единомышленная всенародная поддержка вновь и вновь убеждают в глубокой обоснованности партийных решений. Это в полной мере относится и к решению составивших на днях Пленума ЦК КПСС и пятого сессии Верховного Совета СССР девятого созыва.

Пленум обсудил вопросы о Государственном пятилетнем плане развития народного хозяйства СССР на 1976 — 1980 годы и о Государственном бюджете СССР на 1977 год; о Государственном бюджете СССР на 1977 год и об исполнении Государственного бюджета СССР за 1975 год.

С большой речью на Пленуме выступил Генеральный секретарь ЦК КПСС товарищ Л. И. Брежнев.

В речи товарища Л. И. Брежнева, материалах Пленума показаны итоги работы партии и народа после XXV съезда КПСС, глубоко и всесторонне раскрыты пути дальнейшей реализации решений съезда, дана развернутая характеристика и политическая оценка десятого пятилетнего плана и следующего десятилетия. При этом выявлены и четко очерчены решающие участки работы, которые требуют особого внимания партийных, советских и хозяйственных органов, наибольшей концентрации сил партии и народа. В речи дана широкая панорама современной международной жизни, обобщиены основные задачи партии и государства во внешнеполитической области, в дальнейшей борьбе за мир, национальную независимость народов и социальный прогресс.

Товарищ Л. И. Брежнев отметил, что по всем общехозяйственным показателям — росту национального дохода, продукции промышленности и сельского хозяйства, объему капитальных вложений, повышению жизненного уровня населения — проект десятого пятилетнего плана соответствует установленным XXV съездом КПСС.

Производство продукции промышленности возрастет за пять лет на 36 процентов, продукция сельского хозяйства — на 16 процентов; в народное хозяйство будет вложено более 621 миллиарда рублей. Десятью пятилетками отныне самые высокие показатели развития народного хозяйства. Производство стали вырастет на 27,2 миллиона тонн, нефти — на 149,2 миллиона тонн, газа — на 145,7 миллиарда кубических метров, угля — на 103,7 миллиона тонн, электроэнергии — на 341,4 миллиарда киловатт-часов. На 45,1 миллиарда рублей увеличатся выпуски товаров народного потребления. Почти на 40 миллионов тонн должен возрасти среднегодовой сбор зерна.

Вместе с тем центр тяжести плановых разработок все более перемещается в сторону качественных показателей. «В этом», — сказал товарищ Л. И. Брежнев, — находит свое отражение требование партии — работать лучше, работать эффективнее, работать с максимальной отдачей. Эффективность и качество — эти два слова стали теперь девизом всей хозяйственной деятельности. За пятилетку планируется на 25 процентов поднять производительность труда, заметно улучшить показатели использования основных производственных фондов, снизить материалоемкость продукции.

Главные рычаги повышения эффективности и качества — использование новейших достижений науки и техники, совершенной технологии, прогрессивных видов материалов, внедрение комплексной механизации и автоматизации производства, совершенствование планирования и управления, рост уровня образования и квалификации трудящихся.

В планах на пятилетку и 1977 год наша все воплощение широкая социальная программа, провозглашенная XXV съездом партии. Почти на 76 миллиардов рублей увеличатся за пять лет фонд потребления. Реальные доходы на душу населения поднимутся на 21 процент, причем еще большую прибавку получат менее обеспеченные семьи. Будет построено 350 миллионов квадратных метров жилья. Розничный товарооборот государственной и кооперативной торговли вырастет на 29 процентов, улучшатся качество и ассортимент товаров. Получат дальнейшее развитие социальное обеспечение, народное образование, здравоохранение и бытовое обслуживание. Около 14 миллиардов рублей намечено затратить на охрану природной среды.

«Оценивая социальную программу десятой пятилетки», — отметил товарищ Л. И. Брежнев, — мы вправе сказать, товарищи, что ее содержание полностью соответствует главной задаче пятилетки, курсу партии на неуклонный подъем уровня жизни народа».

Выдвигаемое партией общее требование — повышать эффективность и качество — по-разному реализуется на различных участках работы. Отсюда необходимость конкретности экономического мышления. В связи с этим Пленум ЦК КПСС заострил внимание на ряде проблем, которые выдвигаются на первый план всем ходом развития народного хозяйства.

Одна из них — капитальное строительство. Пятилетний план ориентирует здесь на снижение объема незавершенного строительства, сокращение сроков и стоимости строительно-монтажных работ, быструю реконструкцию действующих мощностей. Деятельность строительных организаций должна оцениваться по законченным и сданным заказчикам готовым объектам и пусковым комплексам.

Другая важная задача пятилетки состоит в том, чтобы повысить эффективность таких отраслей народного хозяйства, как добывающая промышленность, энергетика, металлургия. По многим показателям мы вышли здесь на первое место в мире. Значительное развитие этих отраслей заложено в пятилетний план. Однако потребности растут быстрее, чем ресурсы. Тем более необходимо наряду с количественным ростом производства нефти, газа, угля, стали, проката, цветных металлов улучшить качественные показатели работы. Речь идет также о введении более жестких коэффициентов их расхода, соблюдение строящегося режима экономии во всех отраслях-потребителях.

Большое внимание в десятой пятилетке уделяется сельскому хозяйству. На его нужды выделяется свыше 170 миллиар-

дов рублей. Столь огромную сумму нелегко было найти, но партия сознательно пошла на это, поскольку нет сейчас задачи более насущной, чем подтягивание аграрного сектора нашей экономики до самого современного уровня.

Главное в этом секторе — закрепить и развить успехи в производстве зерна, выйти к концу пятилетки на годовой рубеж в 235 миллионов тонн, для чего необходимо всемерно повышать культуру земледелия. Следует и дальше наращивать производство хлопка, льна, сахарной свеклы, подсолнечника, овощей, фруктов и другой продукции земледелия. И, что особенно важно, значительно больше производить продуктов животноводства, быстрее преодолеть трудности в снабжении населения мясными и молочными продуктами.

«На этом Пленуме», — сказал товарищ Л. И. Брежнев, — я хотел бы вновь подчеркнуть, что проблема дальнейшего подъема сельского хозяйства на современном этапе — это, прежде всего, проблема повышения его эффективности в самом широком смысле. Общую задачу можно сформулировать так: с умом, по-хозяйски использовать огромные ресурсы, выделяемые государством для развития сельского хозяйства, бережно относиться к земле, добывать максимальную отдачу с каждого гектара, с каждого рубля вложений, с каждой тонны удобрений».

Выделяя крупные средства на мелiorацию земель, государство вправе ожидать, что с орошаемых и осушенных земель будет получен соответствующий прирост продукции, улучшится ее качество. В области механизации сельского хозяйства на первый план нужно поставить качество тракторов, машин и оборудования, комплексную их поставку, подготовку и закрепление на селе механизаторов. В области химизации сельского хозяйства важно обеспечить повышение качества удобрений, быстро наращивать производство фосфатов, серьезно укрепить агрохимическую службу, а главное — объявить борьбу с потерями удобрений. Большие задачи стоят в животноводстве, где наряду с ростом поголовья скота следует использовать немалые резервы, тающиеся в развитии мясного скотоводства, свиноводства и овцеводства, в бройлерной промышленности.

Особую роль в повышении эффективности, дальнейшем улучшении качественных показателей сельского хозяйства сыграет развитие специализации и концентрации производства на базе межхозяйственной кооперации и агропромышленной интеграции.

Первостепенного внимания заслуживает сохранение даров земли, добытых напряженным трудом, важно, чтобы результаты усилий по подъему сельского хозяйства ощутила на своем столе каждая советская семья.

Предстоит многое сделать для решительного улучшения производства промышленных товаров народного потребления, о чем строго и всерьезно говорилось на XXV съезде КПСС. Надо повысить качество продукции, решить вопрос о ее стимулировании, сделать более гибким, учитывающим изменение вкусов и запросов потребителей планирование, обеспечить координацию множества отраслей, выпускающих продукцию массового спроса. Товарищ Л. И. Брежнев назвал этот вопрос крайне важным, постоянным программным — как в социальном, так и экономическом отношении: партия мобилизует массы на самоотверженный труд, что, естественно, обязывает лучше удовлетворять потребности народа.

Деятельность демографических факторов, связанных с отдаленными последствиями войны, приводит в 80-е годы к резкому сокращению притока трудоспособного населения. Это с особой остротой ставит задачу экономики, более рационального использования трудовых ресурсов, ускорения роста производительности труда прежде всего за счет механизации ручных операций. Следует усилить заботу об укреплении трудовой дисциплины, решительно искоренять прогулы, опоздания, простои, поднять на борьбу с этим большим злом все партийные организации, всю общественность.

На Пленуме ЦК КПСС была отмечена известная напряженность отдельных элементов пятилетнего плана, что связано с трудностями в полном обеспечении потребностей всех звеньев народного хозяйства, с недостатками в планировании. «Все это», — сказал товарищ Л. И. Брежнев, — обязывает министерства и ведомств, органы, крайкомы и ЦК компартий республик в ходе практической хозяйственной деятельности находить новые резервы, добиваться выхода на более высокие рубежи. Все это обязывает взять под особый контроль именно те участки, где из-за недостатка ресурсов сохраняются неуверия и трудности.

Сколько велики наши возможности, какова сила организаторской работы партии, убедительно показывает опыт нынешнего, 1976 года. В результате огромной деятельности партии, самоотверженного труда народа достигнуты замечательные успехи. За девять месяцев промышленная продукция возросла на 4,8 процента вместо 4,3 по плану. С честью выиграла труднейшая битва за хлеб: к настоящему времени намолочено более 216 миллионов тонн зерна. В государственные хранилища уже поступило около пяти с половиной миллиардов пудов хлеба. Это огромная победа.

Многие коллективы в различных отраслях хозяйства показали образцы высокой эффективности в работе. Однако далеко не везде дело обстоит благополучно. Поэтому, отметил товарищ Л. И. Брежнев, «надо научиться более эффективно бороться за повышение эффективности».

На пороге второй год десятой пятилетки, в котором надлежит выйти на более высокие рубежи, сделать все, чтобы превратить плановые наметки. В 1977 году страна будет отмечать большой юбилей — 60-летие Великого Октября. Есть полная уверенность в том, что вся наша ленинская партия, весь наш народ отметят славную дату новыми трудовыми свершениями. В этой пятилетке будут усиленно развиваться внешнеэкономические связи. Ставится задача повысить их эффективность, совершенствовать управление внешнеэкономической работой.

Характеризуя международную деятельность КПСС, товарищ Л. И. Брежнев отметил, что она проходит под знаком осуществления решений XXV съезда партии, превращения в жизнь принятой съездом программы дальнейшей борьбы за мир, международное сотрудничество, за свободу и независимость народов.

Крепнет и успешно развивается великое содружество социалистических государств. Продолжает идти вперед экономическое сотрудничество стран социализма, набирает силу социалистическая экономическая интеграция.

Политбюро ЦК КПСС постоянно поддерживает контакты с руководителями братских партий стран социализма. Еще одним этапом в развитии сотрудничества, в разработке совместных позиций коммунистических партий этих стран явилась серия встреч Генерального секретаря ЦК КПСС товарища Л. И. Брежнева с руководителями братских партий.

Очень большое значение имеет завершение воссоединения Вьетнама и провозглашение его социалистической республикой. Есть все основания сказать, что семья социалистических государств в лице Лаоса пополняется еще одним новым членом. Путь независимого развития открылся и перед Демократической Кампучией.

В отношениях с Китаем мы твердо придерживаемся линии XXV съезда КПСС, последовательно стремимся к их нормализации. Между СССР и КНР нет таких вопросов, которые нельзя было бы решить в духе добрососедства. В этом направлении мы будем действовать и впредь. Дело будет зависеть от того, какую позицию займет другая сторона.

Плотно развивается сотрудничество Советского Союза со странами, которые освободились от колониальной зависимости и строят новую жизнь. Из событий большого политического значения, происшедших в этих странах, на первый план выступает победа патриотов Анголы. Она стала вздохвояющим стимулом для прогрессивных сил Африки. Заключение между СССР и Анголой Договора о дружбе и сотрудничестве — новый шаг к укреплению великой дружбы мира социализма и молодых освободившихся государств. Крепнет и углубляется дружба, ширится сотрудничество с Индией — великой и миролюбивой азиатской державой.

Советский Союз поддерживает справедливые требования развивающихся стран о перестройке на началах равноправия международных экономических отношений, об устранении всех форм эксплуатации капиталистическими государствами более слабых партнеров в «третьем мире». Заметным фактором международной жизни, важным звеном всемирного фронта борьбы народов против империализма, колониализма и агрессии стало движение неприсоединения, которое в целом сохраняет прогрессивный характер.

Страна Советов последовательно выступает за всеобъемлющее политическое урегулирование на Ближнем Востоке. Ближневосточный вопрос в последнее время приобрел особую актуальность, поскольку обстановка в этом районе вновь обострилась в связи с событиями в Ливане. СССР с самого начала выступал за прекращение братоубийственной войны в Ливане, за то, чтобы его прогрессивные силы и палестинские патриоты были ограждены от разгрома, чтобы было сохранено государственное единство Ливана, Советский Союз будет и впредь делать все для успеха мирного урегулирования в Ливане.

Недавно наша страна выступила с новой инициативой, направленной на урегулирование положения на Ближнем Востоке в целом. Речь идет о возобновлении Женевской конференции с участием всех заинтересованных сторон, в том числе палестинского движения сопротивления. Предложенная нами конкретная повестка дня этой конференции охватывает все проблемы, решение которых привело бы на деле к установлению прочного мира на Ближнем Востоке. Наша политика в этом районе, как и повсюду, — принципиальная, классовая, марксистско-ленинская, и только такую может проводить Советский Союз.

В полном соответствии с решениями XXV съезда КПСС наша партия и государство продолжают работу по развитию равноправных взаимовыгодных отношений с капиталистическими странами. Развиваются все более широкие сотрудничества с этими странами в области политики, экономики, науки, техники, культуры. «Весь мир видит: СССР идет дорогой мира и мирного сотрудничества», — заявил товарищ Л. И. Брежнев. — И весь мир должен знать: этой дорогой мы будем идти и впредь».

Хотя развитие таких отношений с рядом государств, отнюдь не по нашей воле, за последнее время замедлилось, есть основания полагать, что политический реализм возьмет верх и линия на дальнейшее их разрывание восторжествует. В целом сохраняют позитивную направленность развитие советско-американских отношений, несмотря на чинимые этому препятствия со стороны реакционных сил в США. О готовности обеих сторон к укреплению добрых отношений между СССР и ФРГ свидетельствует достигнутая в Фридрихсбургской договоренности о проведении очередного визита в Федеративную республику Генерального секретаря ЦК КПСС. Что касается Франции, то наши многогранные с ней связи успешно развиваются. Есть солидная основа для развития широких и прочных взаимовыгодных отношений Советского Союза с Японией, хотя действия японских властей во время недавнего инцидента с советским самолетом серьезно омрачили их общую атмосферу. Эти действия посеяли у советских людей сомнения в искренности заявления, которые делаются в Токио, о желании иметь добрые отношения с СССР.

Советская страна последовательно выполняет все положения принятого на общеевропейском совещании в Хельсинки Заключительного акта. СССР активно содействует созданию в Европе здорового климата доверия и мирного сотрудничества между государствами, упрочению международной безопасности. Мы многое делаем для дальнейшего развития на континенте экономических связей, а также культурных и иных контактов между народами, обмена информацией. Разумеется, Советский Союз настаивает на строгом соблюдении принципов взаимного уважения суверенитета и невмешательства во внутренние дела друг друга.

В условиях разрядки международной напряженности все более высокие требования предъявляются к идеологической работе партии. Наша пропаганда — как внутри страны, так и за рубежом — должна четко реагировать на происходящие в мире перемены, должна быть доходчивой и убедительной. Вопросы идеологической работы ЦК КПСС держат в центре своего внимания и требуют этого от всех партийных организаций.

В борьбе за прочный мир сейчас нет более важной задачи, чем прекращение гоним вооружений, переход к разоружению. После XXV съезда партии Советский Союз выступил в этом плане с рядом конкретных предложений на очередной сессии Генеральной Ассамблеи ООН. Они предусматривают заключение Всемирного договора о неприменении силы в международных отношениях, созыв Всемирной конференции по разоружению или как шаг в этом направлении — специальной сессии Генеральной Ассамблеи ООН. Был представлен также меморандум, который содержит широкую, всестороннюю программу мер разоружения, наиболее актуальных в настоящее время. Новые инициативы Советского Союза встретили понимание и поддержку десятков государств, широкой миролюбивой общественности.

«Если говорить о главном, чего нам удалось достигнуть в международных делах», — отметил товарищ Л. И. Брежнев, — то можно с чистой совестью сказать: в результате усилий, предпринятых нами вместе с другими социалистическими государствами и при поддержке всех миролюбивых реалистически мыслящих сил, удалось отодвинуть угрозу ядерной войны, сделать мир более надежным, более прочным».

В условиях укрепления позиций социализма и сил национального освобождения на мировой арене добивается выдающихся успехов коммунистическое движение. Значительным событием последнего времени явилось проведение Берлинской конференции коммунистических и рабочих партий. Единственно принятый ею документ — конкретная программа дальнейшей борьбы за мир, безопасность и разрядку в Европе, новое свидетельство активной роли коммунистов в жизни этого континента.

Пленум ЦК КПСС принял постановление, в котором одобрил в основном проекты Государственного пятилетнего плана развития народного хозяйства СССР на 1976 — 1980 годы, Государственного плана развития народного хозяйства СССР на 1977 год и Государственного бюджета СССР на 1977 год и внес их на рассмотрение сессии Верховного Совета СССР. Целиком и полностью одобрены деятельность Политбюро ЦК КПСС по реализации социально-экономической программы и внешнеполитического курса, разработанных XXV съездом партии, положения и выводы, изложенные на Пленуме в речи Генерального секретаря ЦК КПСС товарища Л. И. Брежнева. Речь товарища Л. И. Брежнева и постановление Пленума с воодушевлением и горячим одобрением восприняты всем советским народом.

Пленум предложил ЦК компартий союзных республик, крайкомы и областным комитетам партии, всея партийным организациям осуществить необходимые меры, обеспечивающие успешное завершение заданий 1976 года, безусловное выполнение народнохозяйственного плана 1977 года и пятилетнего плана в целом. Особое внимание надо уделить принятию и реализации производственных коллективами встречных планов и повышенных социалистических обязательств. Усилия советских и хозяйственных органов, профсоюзных и комсомольских организаций, трудовых коллективов должны быть сконцентрированы на решении задач по всемерному повышению эффективности общественного производства и качества работы во всех звеньях народного хозяйства. Важно привести в действие все имеющиеся резервы и возможности для ускорения научно-технического прогресса, более широкого использования передового опыта, роста производительности труда, увеличения выпуска и улучшения ассортимента и качества продукции, расширения производства товаров народного потребления. Следует настойчиво добиваться рационального, экономного использования трудовых, материальных и финансовых ресурсов; повышать эффективность капитальных вложений.

Пленум Центрального Комитета КПСС призвал коммунистов, комсомольцев, всех трудящихся еще шире развернуть социалистическое соревнование за успешное выполнение заданий десятой пятилетки и тем самым обеспечить дальнейшее укрепление экономического могущества Советского государства, неуклонный подъем материального и культурного уровня жизни народа.

Государственный пятилетний план развития народного хозяйства СССР на 1976—1980 годы, Государственный бюджет СССР на 1977 год утверждены на сессии Верховного Совета СССР и тем самым приобрели силу закона.

Сейчас главное — довести до каждого коммуниста, каждого гражданина страны решения Пленума ЦК КПСС и сессии Верховного Совета СССР, точно определить, что конкретно каждый рабочий и колхозник, специалист и ученый, каждый коллектив призван сделать для реализации этих решений. Создать самые благоприятные условия для успешной работы на всех, больших и малых, участках нашего строительства, своевременно проконтролировать, как идут дела, насколько эффективно и качественно выполняются планы, — первоочередная задача партийных, государственных и хозяйственных органов. Этой цели должны быть подчинены все организационные формы, все средства идейно-политического воздействия.

В пропаганде партийных и государственных решений, мобилизации трудящихся на их выполнение велика роль средств массовой информации и пропаганды. Печать, радио, телевидение призваны ярко, всесторонне и доходчиво показывать величие наших повседневных дел, активно поддерживать инициативу, творческий почин масс, помогать выявлять и лучше использовать резервы, своевременно преодолевать недостатки и трудности.

Наши планы — выражение единой воли партии и народа. Горячо и единодушно одобряя решения октябрьского Пленума ЦК КПСС и сессии Верховного Совета СССР, советские люди поны решили воплотить эти планы в жизнь, добиться с дальнейшим подъемом экономики и культуры нашей Родины.

Монолитно сплоченный вокруг партии коммунистов, под ее мудрым руководством советский народ уверенно идет по ленинскому пути в светлое коммунистическое будущее.

(«Правда», 1 ноября 1976 г.)

## ПЯТИЛЕТКА: ЕСТЬ ХОРОШИЙ СТАРТ — БУДЕТ ОТЛИЧНЫЙ ФИНИШ

### РЕШЕНИЯ ПЛЕНУМА В КОНКРЕТНЫХ ДЕЛАХ КАЖДОГО

«РЕШЕНИЯ ПЛЕНУМА ПРИЗВАНЫ СТАТЬ БОЕВОЙ ПРОГРАММОЙ ПРАКТИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПАРТИЙНЫХ КОМИТЕТОВ, ВСЕХ КОММУНИСТОВ, ЛЕЧЬ В ОСНОВУ ОРГАНИЗАТОРСКОЙ И ВОСПИТАТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ, НАПРАВЛЕННОЙ НА ТО, ЧТОБЫ ЕЩЕ ВЫШЕ ПОДНЯТЬ ПОЛИТИЧЕСКУЮ И ТРУДОВУЮ АКТИВНОСТЬ ТРУДЯЩИХСЯ».

(Из речи Л. И. Брежнева на октябрьском (1976 года) Пленуме ЦК КПСС.)

- ▲ Верховный Совет утвердил пятилетний план — нам его выполнять
- ▲ До конца года — сверхплановая продукция и сверхплановые рубли
- ▲ Металлурги и кукурузоводы — союз серпа и молота
- ▲ Рустави — Тквири: инициаторы советуются с инициаторами



В науку 59-й годовщины Великого Октября по инициативе редакции газеты «Заря Востока» руставские металлурги — значители движения «Ни одного отстающего и нарушителя социалистической дисциплины рядом!» — встретились с колхозниками села Тквири Абашского района, которые первыми среди сельских тружеников республики подхватили замечательное начинание руставцев.

На кукурузных плантациях, на фермах Тквири, в Абашском районе партии состоялся обстоятельный и заинтересованный разговор о том, что должны до конца первого года десятой пятилетки сделать металлурги Рустави и земледельцы Тквири, чтобы быть на высоте тех грандиозных задач, которые поставил перед трудящимися нашей страны Генеральный секретарь ЦК КПСС товарищ Л. И. Брежнев в своей речи на октябрьском пленуме на высоте задач пятилетнего плана, принятого Верховным Советом Союза ССР на пятой сессии девятого созыва.

О ВСТРЕЧЕ МЕТАЛЛУРГОВ РУСТАВИ И ЗЕМЛЕДЕЛЬЦЕВ ТКВИРИ МЫ РАССКАЗЫВАЕМ СЕГОДНЯ НА ТРЕТЬЕЙ СТРАНИЦЕ «ЗАРИ ВОСТОКА».

Хороший урожай кукурузы вырастили тквириские колхозники: до 65 центнеров зерна дает здесь каждый гектар. Представители руставских металлургов Омар Цинцадзе, Гемелья Курганидзе и Ношрван Шварденидзе вместе с тквирицами потрудились на кукурузной плантации.

Фото М. Кавришвили.

# ПЛАНЫ ПАРТИИ — В ЖИЗНЬ!

С большим вниманием и интересом продолжают изучать речь Генерального секретаря ЦК КПСС товарища Л. И. Брежнева на Пленуме Центрального Комитета партии трудящихся нашей республики. Решения Пленума, итоги сессии Верховного Совета СССР производят глубокое впечатление на советских людей, находят отклик в душе каждого человека. Вдохновленные предначертаниями партии, трудящиеся Советской Грузии обсуждают свои дела и планы, стремятся работать еще лучше, берут повышенные обязательства.

## ЗАХВАТЫВАЮЩИЕ ПЕРСПЕКТИВЫ

Пятая сессия Верховного Совета СССР приняла ряд важнейших решений, которые определяют перспективы развития нашей страны в десятой пятилетке. Мне, как депутату Верховного Совета СССР, хочется особо отметить, что вся работа сессии проходила под знаком плавного прогрессивной речи Генерального секретаря нашей партии товарища Л. И. Брежнева на октябрьском (1976 года) Пленуме ЦК КПСС. Горизонты десятой пятилетки захватывают. Достаточно сказать, что ее отличают самые высокие за всю нашу историю абсолютные приросты развития народного хозяйства. И нас, рабочих Страны Советов, такое не может не вдохновлять. Вот именно поэтому сегодня рабочие нашего завода решили трудиться еще лучше и до конца нынешнего года вы-

дать гораздо больше продукции, чем это намечалось ранее взятыми обязательствами. Поможет нам достичь высоких показателей социалистическое соревнование, которое в эти предпятильские дни разгорается все шире и шире. Главная наша задача сейчас — при высоком темпе работы сохранить не менее высокое качество продукции.

Сегодня каждый производитель, каждый рабочий подчитывает свои резервы, старается достичь наивысшей производительности труда при высоком качестве продукции. Ведь именно такую задачу поставил перед нами товарищ Л. И. Брежнев.

**В. АСАТИАНИ,**  
слесарь-сборщик Тбилисского авиационного завода им. Дмитрова, депутат Верховного Совета СССР.

## РАБОТАТЬ ДЛЯ БУДУЩЕГО

В речи Генерального секретаря ЦК КПСС Леонида Ильича Брежнева на октябрьском Пленуме и в решениях сессии Верховного Совета СССР нашли отражение тенденции нашего динамичного развития, намечена грандиозная программа движения страны к будущим победам. Наша цель сегодня — успешно выполнять эти решения. Вот почему в каждом рудоуправлении Чхатарва, на каждом руднике сегодня идет горячее обсуждение речи Леонида Ильича и материалов сессии. Однако должен сказать, что люди не только обсуждают эти программные документы, они ищут резервы повышения производительности труда, подписывают договоры о социалистическом соревновании, разрабатывают новые уплотненные графики работы.

**Б. КАПАНАДЗЕ,**  
проходчик рудоуправления Ахали Итхвиси.

## ЗАВТРА ИДТИ ДАЛЬШЕ

Я думаю, что выражение каждого из нас, депутатов Верховного Совета Союза ССР, если скажу, что пришли мы на пятую сессию под глубочайшим впечатлением от речи Генерального секретаря ЦК КПСС товарища Л. И. Брежнева на октябрьском Пленуме. Эта речь задала тон всему ходу сессии: в докладе, в выступлениях депутатов шел большой и заинтересованный разговор о самых насущных вопросах развития экономики нашей страны в десятой пятилетке.

Мы, часоводы Грузии, взяли в ней хороший старт: уже в 1976 году достигли рубежа 1980 года — страна получила 350 тысяч тонн сортового чайного листа. Это дает нам основания к тому, чтобы в конце пятилетки собрать 380—400 тысяч тонн листа. Задача не из легких, нам потребуются для ее решения и новые машины, и новые мощности на перерабатывающих предприятиях. Вот почему мне

представляется очень важным раздел речи товарища Л. И. Брежнева, где он говорит о сельскохозяйственном машиностроении, о качественно новом подходе к делу переработки сельхозпродукции.

По плану, утвержденному сессией Верховного Совета СССР, в сельское хозяйство нашей страны будет за пятилетие вложено 170 миллиардов рублей. У нас есть все возможности использовать эти огромные средства самым эффективным образом. Опыт 1976 года подтверждает это.

**В. МЕУНАРГИЯ,**  
звеньевой Ингрского чайного совхоза, депутат Верховного Совета СССР.

# СМОТР-КОНКУРС НА ЛУЧШУЮ ОРГАНИЗАЦИЮ ГЛАСНОСТИ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОГО СОРЕВНОВАНИЯ

Центральный Комитет КП Грузии, Совет Министров Грузинской ССР, Грузинский республиканский совет профсоюзов и ЦК ЛКСМ Грузии отметили, что в последнее время в республике проделана определенная работа по дальнейшему улучшению организации социалистического соревнования: большое внимание уделяется его гласности. Партийные, хозяйственные, профсоюзные и комсомольские организации стали конкретнее и качественнее руководить социалистическим соревнованием, лучше анализировать ход выполнения взятых обязательств, обеспечивать гласность соревнования и подвизавшихся в его ходе трудовых патристических починков.

Вместе с тем состояние социалистического соревнования и его гласности на многих предприятиях и в организациях промышленности, транспорта и связи республики все еще не отвечают требованиям сегодняшнего дня, не обеспечивают широкого участия трудящихся в борьбе за укрепление дисциплины, развитие их политической и трудовой активности в решении задач повышения эффективности производства и улучшения

качественных показателей в работе.

В целях более широкого вовлечения трудящихся в борьбу за безусловное выполнение государственных планов, взятых социалистических обязательств и претворения в жизнь постановления ЦК КПСС по партийной организации Грузии, Центральный Комитет КП Грузии, Совет Министров Грузинской ССР, Грузинский республиканский совет профсоюзов и ЦК ЛКСМ Грузии постановили: провести с 1 ноября по 31 декабря т. г. общественный смотр-конкурс на лучшую организацию гласности социалистического соревнования на предприятиях и в организациях промышленности, транспорта, связи и сельского хозяйства республики, областных советов, республиканских и территориальных комитетов профсоюзов, обкомов, горкомов и райкомов ЛКСМ Грузии, первичных партийных организаций, министерств и ведомств, Советов Министров Абхазской АССР и Аджарской АССР, исполкомов Советов депутатов трудящихся Юго-Осетинской АО, городов и районов республики, областных советов, республиканских и территориальных комитетов профсоюзов, обкомов, горкомов и райкомов ЛКСМ Грузии, добившиеся в этом году наиболее высоких показателей в выполнении взятых социалистических обязательств, будут награждены дипломами ЦК КП Грузии, Совета Министров Грузинской ССР, Грузинского республиканского совета профсоюзов и ЦК ЛКСМ Грузии, а также денежными премиями в следующих размерах:

- две первые премии — по 1.500 рублей;
- три вторые премии — по 1.000 рублей;
- пять третьих премий — по 500 рублей.

Руководство и подведение итогов общественного смотр-конкурса возложены на республиканскую комиссию по руководству социалистическим соревнованием.

Обкомом, горкомом, райкомом КП Грузии, первичным партийным организациям, министерствам и ведомствам, Советам Министров Абхазской АССР и Аджарской АССР, исполкомом Советов депутатов трудящихся Юго-Осетинской АО, городов и районов республики, областным советам, республиканским и территориальным комитетам профсоюзов, обкомом, горкомом и райкомом ЛКСМ Грузии поручено обеспечить широкое участие предприятий и организаций промышленности, транспорта, связи и сельского хозяйства в общественном смотре-конкурсе на лучшую организацию гласности социалистического соревнования и выполнения взятых социалистических обязательств.

(ГрузИНФОРМ).

## БОЛЬШОМУ ИСТОРИЧЕСКОМУ СОБЫТИЮ ПОСВЯЩАЕТСЯ

Знаменательная дата — 175-летие присоединения Грузии к России была посвящена объединенная научная сессия Академии наук Грузинской ССР, Союза писателей республики и Тбилисского государственного университета, состоявшая 1 ноября в зале заседаний Президиума Верховного Совета Грузинской ССР.

Сессию вступительным словом открыл первый секретарь ЦК КП Грузии Э. Шеварднадзе.

Участники сессии заслушали доклады: доктора исторических наук профессора Г. Байцадзе «Историческое значение присоединения Грузии к России», члена-корреспондента Академии наук Грузинской ССР А. Сургуладзе «Грузинская общественная мысль о присоединении Грузии к России», академика Академии наук республики А. Барамидзе «Русско-грузинские литературные взаимоотношения в XVII—XVIII вв.», академика Академии наук Грузии И. Минцеладзе «Присоединение Грузии к России и экономическое развитие Грузии», доктора филологических наук профессора И. Богомолова «Из истории русско-грузинских литературных взаимоотношений (XIX—XX вв.)», доктора исторических наук профессора Н. Махарадзе «Революционное движение в России и грузинская общественность».

Итоги работы сессии подвел Э. Шеварднадзе. В работе объединенной научной сессии приняли участие П. Гиладзидзе, Т. Ментешавили, З. Папаридзе, Д. Патнашвили, В. Сирадзе, Т. Мосашвили, С. Хабишвили, О. Черкезия, Н. Читанава, Ж. Шартава.

(ГрузИНФОРМ).

## На родине Серго Орджоникидзе

ОРДЖОНИКИДЗЕ, 1 ноября. (Корр. ГрузИНФОРМА). Трудящиеся района торжественно отметили 90-летие со дня рождения своего земляка, выдающегося деятеля Коммунистической партии и Советского государства Григория Константиновича Орджоникидзе.

В праздничном убранстве районный центр, села района. От поселка Харагоуди до села Гореша, где находится Дом-музей Серго Орджоникидзе, протянуты полотнища, рассказывающие о жизни и деятельности пламенного ленинца. Здесь собрались гости из городов и сел Грузии, из братских республик, где довелось работать Г. К. Орджоникидзе.

Праздник начался в родном селе Г. К. Орджоникидзе — Гореша. О славном пути, пройденном выдающимся революционером, первым секретарем Орджоникидзевского района Компартии Грузии Ш. Дедариани. Среди выступивших — педагог Т. Сахвалде, первый секретарь Коростеньского городского комитета Компартии Украины А. Литвинюк, научный сотрудник Пятигорского краеведческого музея И. Ющенко, председатель исполкома Орджоникидзевского райсовета депутатов трудящихся Якутской АССР З. Венешникова, директор Орджоникидзевского Дома-музея Кирова и Орджоникидзе Северо-Осетинской АССР Р. Капалова, дочь Г. К. Орджоникидзе — Этери, первый секретарь Орджоникидзевского райкома комсомола Н. Навадзе, министр культуры Абхазской АССР А. Аргун и другие.

В заключение состоялся концерт с участием профессиональных и самодеятельных музыкальных коллективов.

## НАГРАЖДЕНИЯ

Указами Президиума Верховного Совета Грузинской ССР от 27 октября 1976 года Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Грузинской ССР награждены:

- тов. Глойти Амаросий Максимович — заведующий отделом Президиума Верховного Совета Грузинской ССР, — за долготелую и плодотворную работу в Президиуме Верховного Совета Грузинской ССР, в связи с семидесятилетием со дня рождения;
- тов. Гогнашвили Захарий

Абрамович — начальник отдела Министерства пищевой промышленности Грузинской ССР и член коллегия, — за долготелую и плодотворную работу в партийных и хозяйственных органах, в связи с шестидесятилетием со дня рождения;

- тов. Чигашвили Петр Михайлович — старший референт Совета Министров Грузинской ССР, — за долготелую и плодотворную работу в партийных, советских и хозяйственных органах, в связи с шестидесятилетием со дня рождения.

# ПЬЛЬС ПЛАНЕТЫ

## ДОРОГОЙ МИРА И СОТРУДНИЧЕСТВА

Мировая общественность и печать продолжают широко обсуждать и комментировать итоги очередного Пленума ЦК КПСС, речь с которой выступил на Пленуме Генеральный секретарь ЦК КПСС Л. И. Брежнев.

«Успешное развитие советской экономики, о котором говорил на Пленуме ЦК КПСС товарищ Л. И. Брежнев, вызывает у нас чувство удовлетворения, и мы горячо поздравляем советский народ с его замечательными достижениями», — заявил председатель Южноафриканской коммунистической партии д-р Ю. Дяду. — Сила и благосостояние Советского Союза — это благо не только для советского народа, но и для всех прогрессивных сил, которым Советский Союз помогает в духе подлинного пролетарского интернационализма».

Речь Генерального секретаря ЦК КПСС Л. И. Брежнева на Пленуме Центрального Комитета КПСС еще больше укрепила доверие всего прогрессивного мира к Советскому Союзу, к его миролюбивой политике. Тот факт, что в целом абсолютные приросты важнейших показателей развития народного хозяйства СССР в десятой пятилетке будут самыми высокими за всю историю страны, говорит сам за себя, особенно в нынешней обстановке, когда капиталистический мир жаждет в тиски сурового экономического кризиса, заявил вице-председатель Коммунистической партии Финляндии Т. Синисало.

В речи Генерального секретаря ЦК КПСС товарища Л. И. Брежнева, заявил член ЦК БКП, председатель Болгарского национального комитета за европейскую безопасность и сотрудничество член Международного комитета за европейскую безопасность и сотрудничество Д. Братанов, затронуты основные международные вопросы, по которым Советский Союз, социалистические страны, миролюбивые и демократические силы ищут конкретные решения в интересах всего человечества. Это — прекращение гонки вооружений, устранение опасности ядерной войны, переустройство на равноправных основах международных экономических отношений, ликвидация очагов войны, справедливое и прочное урегулирование ближневосточного конфликта и другие.

## В гостях у шотландских трудящихся

ГЛАЗГО, 1 ноября. (Корр. ТАСС). Делегация КПСС во главе с кандидатом в члены Политбюро ЦК КПСС, секретарем ЦК КПСС Б. Н. Пономаревым, находящаяся в Великобритании, посетила профсоюзный центр Глазго. Она встретилась там с рабочими, пеховыми старостами, активистами низовых организаций лейбористской партии и профсоюзов.

Выступая перед собравшимися, Б. Н. Пономарев рассказал о жизни и труде советского народа, о миролюбивой внешней политике КПСС.

С теплыми, дружескими приветствиями обратились к членам делегации представители лейбористского и профсоюзного движения Шотландии. Мы от всей души рады принимать у себя делегацию КПСС, сказал председатель Шотландского конгресса трудящихся Х. д'Арси. Даже в самые сложные времена в отношениях между СССР и Великобританией шотландские профсоюзы никогда не прерывали своих связей с профсоюзами Советского Союза и других социалистических стран.

Французские сторонники мира выражают глубокое удовлетворение тем, что Генеральный секретарь ЦК КПСС Л. И. Брежнев вновь поднял в своей речи на Пленуме ЦК КПСС вопрос о необходимости прекращения гонки вооружений, указав секретарь Фран-

цузского движения за мир М. Ланжину. Речь Л. И. Брежнева зовет нас к дальнейшим усилиям в борьбе за мир, за обуздание гонки вооружений, разоружение.

«Речь товарища Л. И. Брежнева на Пленуме ЦК КПСС — еще одно убедительное свидетельство последовательности политики Коммунистической партии Советского Союза, которая, осуществляя решения своего XXV съезда, продолжает активно бороться за обеспечение прочного мира и упорное разрядку международной напряженности», — заявил член секретариата правления Германской коммунистической партии К.-Г. Шредер.

## Положение в Ливане

БЕИРУТ, 1 ноября. (ТАСС). В ливанской столице и ее пригородах вчера сохранялась относительно спокойная обстановка.

В торговом центре, вокруг Национального музея, где проходит граница восточного и западного секторов города, а также в районах Ших и Айн ар-Румма, были отмечены, однако, случаи нарушения соглашения о прекращении огня. Ряд кварталов вновь подвергся артиллерийскому и минометному обстрелу. Серьезную опасность для мирных жителей представляли активные действующие по всему Бейруту снайперы.

Напряженная обстановка сохраняется в юголиванском горном районе Шуф, где большое скопление фронтирских военных формирований приведено в состояние боеготовности для возможного наступления на позиции НПС и ПДС.

## К СОВЫТИЯМ В КИТАЕ

ПЕКИН, 1 ноября. (ТАСС). После массовых демонстраций и митингов в поддержку выступления Хуа Го-фэна на заседании ЦК КПК и с критикой «группировки четирых» — Ван Хун-ваня, Чжан Чун-ляо, Цзян Цин и Яо Вэнь-юаня — сейчас собираются перенести на предпринятия, в учреждения, учебные заведения и народные коммуны. Им отводится центральное место в китайской печати.

В совместной редакционной статье «Женьминь жибао», «Хунци» и «Цзефань цзюнь бао» содержится призыв «до конца вскрыть вопиющие преступления группировки Ван — Чжана — Цзян — Яо, развернуть вглубь критику контрреволюционной revisionистской линии, ликвидировать ее пагубное влияние». Подчеркивается, что эта «четверка» занималась «преступной деятельностью, направленной на раскол партии, переназначала все на свой лад и образовала в партии свою систему, делала все, что ей заблагорассудится, безнаказанно неуставовала и бесчинствовала, ставила себя выше ЦК». В числе обвинений, подтверждающих вывод, что в руководстве Китая в последние годы шла острая борьба, в статье содержится признание факта, что «группировка четирых» планировала захватить руко-

денту ТАСС член английского парламента от лейбористской партии Ф. Оулау.

В то время как кандидаты на пост президента спорят о том, кто из них в большей степени увеличит военную мощь Соединенных Штатов, Советский Союз сокращает расходы на оборону страны, пишет газета Коммунистической партии США «Дейли уорлд». Генеральный секретарь ЦК КПСС Л. И. Брежнев вновь со всей ясностью подчеркнул на Пленуме Центрального Комитета, что Страна Советов и впредь будет продолжать последовательные усилия, направленные на развитие равноправных и взаимовыгодных отношений с Соединенными Штатами и другими капиталистическими государствами.

Указывая на огромную важность советско-американских отношений для дела мира, на те выгоды, которые несет народам двух стран и всему человечеству разрядка международной напряженности, «Дейли уорлд» призывает правительство США предпринять конкретные шаги на переговорах об ограничении стратегических вооружений в Женеве и на переговорах о сокращении вооруженных сил и вооружений в Центральной Европе.

(ТАСС, 1 ноября).

## В гостях у шотландских трудящихся

ВНР. Тепловая электростанция имени Юрия Гагарина, построенная близ села Виночки, — самая мощная в стране. В сооружении и оснащении ТЭС венгерскими друзьями оказывали помощь Советский Союз и другие братские социалистические страны.

На снимке: ТЭС имени Юрия Гагарина. (Фото МТИ—ТАСС).

## Положение в Ливане

Ливанские газеты сообщают, что правоохранные силы продолжают военные действия в южных районах, опираясь на поддержку израильской артиллерии.

Попытка начать политический диалог между конфликтующими сторонами с целью нормализации обстановки в стране была сорвана вчера правоохранными лидерами. Делегация правых сил отказалась прибыть на запланированную встречу с представителями НПС и ПДС в районе Национального музея, сославшись на «отсутствие безопасности».

Ливанские газеты отмечают, что безопасность в этом районе целиком и полностью зависит от правых, которые по своему усмотрению открывают или прекращают огонь по автомашинам и пешеходам.

ЗЕНЕВА. Здесь завершился традиционный праздник газеты «Вуа уриери» — органа Швейцарской партии труда. В празднике газеты швейцарских коммунистов приняла участие делегация «Правды».

ЛАНДА. Пленум ЦК Народного движения за освобождение Анголы (МПЛА) принял решение создать в третьем квартале будущего года съезд МПЛА. Его участники рассмотрят вопрос о преобразовании МПЛА в авангард рабочего класса.

ФРАНКФУРТ-НА-МАЙНЕ. Здесь завершилась работа Всемирной конференции солидарности с Кипром. Конференция заявила о своей полной поддержке внесенного Советским Союзом и уже одобренного правительством Кипра предложения о созыве представительной международной конференции по Кипру под эгидой ООН с участием всех заинтересованных сторон с целью принятия конкретных мер для осуществления резолюции ООН по Кипру и разработки надежных гарантий для Республики Кипр.

ФИЛАДЕЛФИЯ. Массовым митингом здесь, в крупном промышленном городе США, завершилась предвыборная кампания американских коммунистов. Кандидат на пост президента США Генеральный секретарь Компартии Гас Холл и его соратник — кандидат на пост вице-президента Джарвис Тайнер внесены в избирательные бюллетени в 19 штатах и федеральном округе Колумбия.

АДДИС-АБЕБА. В столице Эфиопии завершилась работа чрезвычайная международная конференция солидарности с народами Южной Африки, созванная по инициативе Организации солидарности народов Азии и Африки и Африканского национального конгресса Южной Африки. Ее участники решительно осудили расистские режимы юга Африки и поддерживающие их западные державы.

(ТАСС, 1 ноября).

## В гостях у шотландских трудящихся

ПЕКИН, 1 ноября. (ТАСС). После массовых демонстраций и митингов в поддержку выступления Хуа Го-фэна на заседании ЦК КПК и с критикой «группировки четирых» — Ван Хун-ваня, Чжан Чун-ляо, Цзян Цин и Яо Вэнь-юаня — сейчас собираются перенести на предпринятия, в учреждения, учебные заведения и народные коммуны. Им отводится центральное место в китайской печати.

В совместной редакционной статье «Женьминь жибао», «Хунци» и «Цзефань цзюнь бао» содержится призыв «до конца вскрыть вопиющие преступления группировки Ван — Чжана — Цзян — Яо, развернуть вглубь критику контрреволюционной revisionистской линии, ликвидировать ее пагубное влияние». Подчеркивается, что эта «четверка» занималась «преступной деятельностью, направленной на раскол партии, переназначала все на свой лад и образовала в партии свою систему, делала все, что ей заблагорассудится, безнаказанно неуставовала и бесчинствовала, ставила себя выше ЦК». В числе обвинений, подтверждающих вывод, что в руководстве Китая в последние годы шла острая борьба, в статье содержится признание факта, что «группировка четирых» планировала захватить руко-

## Положение в Ливане

Ливанские газеты сообщают, что правоохранные силы продолжают военные действия в южных районах, опираясь на поддержку израильской артиллерии.

Попытка начать политический диалог между конфликтующими сторонами с целью нормализации обстановки в стране была сорвана вчера правоохранными лидерами. Делегация правых сил отказалась прибыть на запланированную встречу с представителями НПС и ПДС в районе Национального музея, сославшись на «отсутствие безопасности».

Ливанские газеты отмечают, что безопасность в этом районе целиком и полностью зависит от правых, которые по своему усмотрению открывают или прекращают огонь по автомашинам и пешеходам.

## В гостях у шотландских трудящихся

ПЕКИН, 1 ноября. (ТАСС). После массовых демонстраций и митингов в поддержку выступления Хуа Го-фэна на заседании ЦК КПК и с критикой «группировки четирых» — Ван Хун-ваня, Чжан Чун-ляо, Цзян Цин и Яо Вэнь-юаня — сейчас собираются перенести на предпринятия, в учреждения, учебные заведения и народные коммуны. Им отводится центральное место в китайской печати.

В совместной редакционной статье «Женьминь жибао», «Хунци» и «Цзефань цзюнь бао» содержится призыв «до конца вскрыть вопиющие преступления группировки Ван — Чжана — Цзян — Яо, развернуть вглубь критику контрреволюционной revisionистской линии, ликвидировать ее пагубное влияние». Подчеркивается, что эта «четверка» занималась «преступной деятельностью, направленной на раскол партии, переназначала все на свой лад и образовала в партии свою систему, делала все, что ей заблагорассудится, безнаказанно неуставовала и бесчинствовала, ставила себя выше ЦК». В числе обвинений, подтверждающих вывод, что в руководстве Китая в последние годы шла острая борьба, в статье содержится признание факта, что «группировка четирых» планировала захватить руко-

## Положение в Ливане

Ливанские газеты сообщают, что правоохранные силы продолжают военные действия в южных районах, опираясь на поддержку израильской артиллерии.

Попытка начать политический диалог между конфликтующими сторонами с целью нормализации обстановки в стране была сорвана вчера правоохранными лидерами. Делегация правых сил отказалась прибыть на запланированную встречу с представителями НПС и ПДС в районе Национального музея, сославшись на «отсутствие безопасности».

Ливанские газеты отмечают, что безопасность в этом районе целиком и полностью зависит от правых, которые по своему усмотрению открывают или прекращают огонь по автомашинам и пешеходам.

РУСТАВИ—АБАША: ЭФФЕКТИВНО БОРОТЬСЯ ЗА ПОВЫШЕНИЕ ЭФФЕКТИВНОСТИ

# РЕШЕНИЯ ПЛЕНУМА—В КОНКРЕТНЫХ ДЕЛАХ КАЖДОГО

**«ПЛЕНУМ ЦЕНТРАЛЬНОГО КОМИТЕТА КПСС ПРИЗЫВАЕТ КОММУНИСТОВ, КОМСОМОЛЬЦЕВ, ВСЕХ ТРУДЯЩИХСЯ ЕЩЕ ШИРЕ РАЗВЕРНУТЬ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЕ СОРЕВНОВАНИЕ ЗА УСПЕШНОЕ ВЫПОЛНЕНИЕ ЗАДАНИЙ ДЕСЯТОЙ ПЯТИЛЕТКИ И ТЕМ САМЫМ ОБЕСПЕЧИТЬ ДАЛЬНЕЙШЕЕ УКРЕПЛЕНИЕ ЭКОНОМИЧЕСКОГО МОГУЩЕСТВА СОВЕТСКОГО ГОСУДАРСТВА, НЕУКЛОННЫЙ ПОДЪЕМ МАТЕРИАЛЬНОГО И КУЛЬТУРНОГО УРОВНЯ ЖИЗНИ НАРОДА».**

(Из постановления октябрьского (1976 года) Пленума ЦК КПСС).

В СВОЕЙ речи на Пленуме ЦК КПСС Генеральный секретарь нашей партии товарищ Л. И. Брежнев сказал, что «надо научиться более эффективно бороться за повышение эффективности». За этими словами кроется многое, но если выделить один из главных моментов, мы непременно придем к проблеме укрепления трудовой дисциплины. Руставские металлурги, почти которых всколыхнул всю нашу республику, сформулировали свою цель с предельной ясностью: «Мы одного отстающего, ни одного нарушителя социалистической дисциплины рядом». Колхозники из села Тквири Абашского района подхватили этот почин, они поставили вопрос о том, что колхозное крестьянство республики может и должно трудиться так же организованно и эффективно, как трудятся наш славный рабочий класс. Тквирицы поддержали сельские труженики Кахети, Западной Грузии, Аджарии, Абхазии, Юго-Осетии. Понятно, что к инициативе абашских земледельцев с огромным вниманием отнеслись и металлурги Руставы. Вот почему по просьбе редакции газеты «Заря Востока» на Руставском металлургическом заводе было принято решение отправить в Абашу делегацию, которая на месте ознакомилась бы с делами здешних колхозников, посоветовалась бы со своими товарищами, как вести борьбу за укрепление социалистической дисциплины дальше, что сделать для того, чтобы завершить первый год десятой пятилетки с максимальным эффектом, превратить его в надежный плацдарм для выполнения заданий пятилетки в целом.

В состав делегации руставцев вошли Омар Цитлидзе — сталевар, один из инициаторов почин металлургов, Емельян Куртанидзе — трубопрокатчик, депутат Верховного Совета Грузинской ССР и Ношреван Шеварденидзе, секретарь парткома марганцевого цеха Руставского металлургического завода.

## ДИСЦИПЛИНА—ЗАБОТА ОБЩАЯ

«...СЛЕДУЕТ УДЕЛИТЬ САМОЕ ПРИСТАЛЬНОЕ ВНИМАНИЕ СОСТОЯНИЮ ТРУДОВОЙ ДИСЦИПЛИНЫ, У НАС ЕЩЕ МНОГО ПРОГУЛОВ, ОПОЗДАНИЙ, ПРОСТОВЕВ. ЭТО — БОЛЬШОЕ ЗЛО, ИЗ-ЗА КОТОРОГО ТЕРЯЮТСЯ МИЛЛИОНЫ ЧЕЛОВЕКО-ДНЕЙ. И НА БОРЬБУ С НИМ НАДО ПОДНЯТЬ ВСЕ ПАРТИЙНЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ, ВСЮ ОБЩЕСТВЕННОСТЬ».

(Из речи Л. И. Брежнева на Пленуме ЦК КПСС).



На снимке: Омар Цитлидзе (слева) и Георгий Топурия.

**Омар ЦИТЛИДЗЕ,**  
сталевар Руставского металлургического завода

— О нашем почине написано уже немало, сделаны экономические выкладки, подсчитано, что даст производству каждый сэкономленный час, каждая сэкономленная минута. И это правильно. Ведь труд наш измеряется не красотой и звучностью слов, которые мы произносим, а конкретными тоннами металла — основной нашей продукции. Но и к словам, я думаю, тоже не надо относиться без почтения. Ведь когда наш товарищ, Омар Ломидзе, получил телеграмму от Леонида Ильича Брежнева — это вызвало огромный трудовой подъем, вылилось в сотни тонн металла. Вот я сказал о сэкономленных минутах — считая я их по часам, по своим старинным научным часам — отец подарил их мне, когда я кончил десятый класс. Я понял отцовский подарок так: береги время, оно если уходит, то навсегда... Отец знал цену времени и не увоевал войну, вернувшись израненным. Я видел в своей жизни сделать то, что мог. Я начал думать об этом, и для меня любое нарушение дисциплины, любое отставание стало символом потерянного времени, попусту растраченной жизни... Вот Леонид Ильич Брежнев говорил на Пленуме, что мы теряем из-за расхлябанности, из-за безответственности миллионы человеко-дней. Но ведь это и есть попусту растраченные жизни — жизни людей, которые живут рядом с нами. Они, может быть, думают, что и так можно жить, но мы не имеем права так думать...

**Георгий ТОПУРИЯ,**  
председатель колхоза села Тквири

— Омар прав. Он переводит сложный язык экономики на доступный всем язык нравственности. Что я хочу этим сказать? У нас в колхозе работает Эллите Арвеладзе. Работает хозе давно. Я еще и не предполагал, что буду руководить этим хозяйством, а она уже ставила его на ноги... Может быть, именно такие люди, как Эллите, сумели даже в бедные времена сохранить человеческое лицо колхоза. Я подчеркиваю, именно человеческое. Ведь что происходило у нас в районе? Человек человека искал на базаре в Самтредиа. А почему? Один был на базаре, третий может быть, другой на рынке в Поты, третий может быть, где-то в Сибзри. Это было нелегкое время. Но ведь и на Руставском металлургическом были такие редкие времена. Ведь и там убагали люди — ни Омар, ни Емельян, ни Ношреван не дадут мне соврать. Так оно бы-

ди и как трудна эта работа. В начале года мы у себя на заводе разработали план социально-экономического развития коллектива, он будет претворяться в жизнь вместе с реконструкцией завода. Для этого у нас есть все предпосылки. За десять месяцев первого года десятой пятилетки мы выдали на 4.382 тысячи рублей сверхплановой продукции. Выпустили наши металлурги сверх плана 17.600 тонн стали, 6.941 тонну чугуна, 10.844 тонны готового проката, 6.950 тонн труб. Разумеется, это немало, и, конечно, совсем не случайно нашему коллективу 11 раз подряд вручалось переходящее Красное знамя Министерства черной металлургии СССР и президиума ЦК отраслевого профсоюза. Однако сейчас перед нашим коллективом стоит еще более сложная задача. Главное их содержание состоит в том, чтобы выдать гораздо больше продукции, чем мы это делали раньше.

Леонид Ильич Брежнев в своей речи на Пленуме прямо подчеркнул: потребности наши растут, и мы должны давать дополнительные задания по производству нефти, газа, угля, стали, проката и цветных металлов. Сталь — это о нас сказано, а прокат — просто-напросто касается лично меня. Тысячу тонн сверх плана дадим мы в четвертом квартале прошлого года. И стали выдать тонн. И выдать тонн готовых труб. Работы столько, что, как говорят, успевай поворачиваться.

**Эллите АРВЕЛАДЗЕ**  
— И у нас не меньше. А тут еще погода подводит — дожди, дожди... Вы же были на поле, вода стоит чуть не по колено, но люди работают и так работают, что ни одного початка в поле не останется. Не имеем права оставить стране нужно зерно, с него начинается жизнь всех — и сталеваров, и животноводов, и виноградарей. Леонид Ильич Брежнев как поставил задачу? К концу пятилетки выйти на рубеж 235 миллионов тонн зерна. И еще он сказал, что надо лучше заниматься такими ценными культурами, как кукуруза. Мы сейчас берем в колхозе по 60—65 центнеров с гектара, в целом по району гектар даст в среднем сорок центнеров зерна. Это сегодня. А завтра? Завтра надо выходить на новые рубежи. Даже не завтра, а уже сегодня. Потому-то и решили

**ЧАСЫ ОМАРА ЦИТЛИДЗЕ**

Десять лет назад скоростную плавку давали за десять часов. Сегодня ее выдают за два с половиной часа. А мартен, если и изменился, то совсем незначительно. Изменились люди. Может быть, они стали спешить свои часы с часами Омара Цитлидзе? Да, стали. Наперное, это и называется «подхватить почин».

**Заур ГИГИНЕШВИЛИ,**  
звеньевой колхоза села Тквири

— Пришел Георгий, наш председатель, и сказал: «Люди, смотрите, что делают рустав-

## РУСТАВСКИЕ МЕТАЛЛУРГИ,

обсудив материалы октябрьского Пленума ЦК КПСС и пятой сессии Верховного Совета СССР, РЕШИЛИ ДО КОНЦА ГОДА СВЕРХ РАНЕЕ ПРИНЯТЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ выпустить валовой продукции — на 1 миллион рублей, реализовать продукции — на 1 миллион рублей. СВЕРХ ПЛАНА ЗАВОД ВЫДАСТ:

- чугуна — 300 тонн,
- стали — 1.000 тонн,
- готового проката — 1.000 тонн,

## ЗЕМЛЕДЕЛЬЦЫ АБАШСКОГО РАЙОНА,

обсудив материалы октябрьского Пленума ЦК КПСС и пятой сессии Верховного Совета СССР, РЕШИЛИ ДО КОНЦА ГОДА СВЕРХ РАНЕЕ ПРИНЯТЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ ДАТЬ СТРАНЕ:

- зерна кукурузы — 1.500 тонн,
- молока — 200 тонн,
- мяса — 100—150 тонн,
- овощей — 300 тонн.

цы. А мы разве так не можем? Почему же не можем? — подумал я. Если мое звено берет по сто тридцать центнеров с гектара, то и соседки могут взять столько же, а берут пока половину, шестьдесят пять. Само по себе это очень много в наших условиях. Но все равно от нас — отстают. А ведь как сказано? Ни одного отстающего рядом. Вот мы и хотим подтянуть соседки в своем ста тридцать центнерам. Ну, не завтра это случится и, может быть, не послезавтра, но случится непременно... То, что руставцы к нам приехали, — очень здорово. И нам у них побывать надо. Мы же за почин теперь общую ответственность несем. Вот эти початки намолоти наши руставские братья... Знаете, мне кажется, что вес у них какой-то особый...

## ЧЕТКО ВИДЕТЬ РУБЕЖИ

«НАДО СДЕЛАТЬ ТАК, ЧТОБЫ КАЖДЫЙ ТРУДОВОЙ КОЛЛЕКТИВ, КАЖДЫЙ ТРУДЯЩИЙСЯ ЗНАЛ ПЕРСПЕКТИВУ, ЧЕТКО ПРЕДСТАВЛЯЛ РУБЕЖИ, НА КОТОРЫЕ НАДО ВЫЙТИ, ЗАДАЧИ, КОТОРЫЕ ПРЕДСТОИТ РЕШАТЬ».

(Из речи Л. И. Брежнева на Пленуме ЦК КПСС).



На снимке: Эллите Арвеладзе и Емельян Куртанидзе.

**Емельян КУРТАНИДЗЕ,**  
трубопрокатчик Руставского металлургического завода, депутат Верховного Совета Грузинской ССР

— Сегодня у нас, конечно же, праздник. Но праздник особый, деловой. И давно уже не держал в руках намгали, серп, давно не слышал, как шелестят сухие листья, когда их обрываешь с початка, и землю такую давно не видел — все больше по асфальту ходим... А ведь жизнь начинается именно здесь, на земле. У нас тоже нелегкая работа, но все-таки я думаю, что с трудом земледельца ничто не сравнится...

**Эллите АРВЕЛАДЗЕ,**  
заведующая племенной фермой колхоза села Тквири, Герой Социалистического Труда

— Емельян, конечно, преувеличивает. Я не была на Руставском заводе, может, теперь и побываю, но как вам работает — знаю. По телевизору видела — огонь прямо у нас в руках, металл, как река течет — огненная река. Тут не просто мастером надо быть, надо быть человеком мужественным.

**Емельян КУРТАНИДЗЕ**

— Я думаю, что сегодня и наше мужество, и наше достоинство в том, чтобы отчетливо представлять себе, как много у нас работы впер-

мы до конца года всем районом продать государству еще 1.500 тонн кукурузного зерна, 200 тонн молока, 100—150 тонн мяса, 300 тонн овощей.

Тут без сознательной, социалистической дисциплины не обойдемся. И не только без нее. Нужно еще уметь думать об общем деле, как о своем личном. Вот у нас в районе план продажи государству фруктов — 530 тонн. Продажи 1.180 тонн. За счет чего вышел этот второй план? За счет приусадебных участков. Восемьдесят процентов фруктов дали они в районный, как говорится, котел. Правильно говорил на Пленуме Леонид Ильич Брежнев о том, что личное хозяйство земледельца — большое подспорье в производстве продукции сельского хозяйства. И читала в газетах, как виноградарь Кахети весь урожай со своих приусадебных участков продала государству. Люди сегодня не отдают свои интересы от интересов государственных — потому-то ко времени и пришел почин наших гостей, руставских металлургов.

## ЧАСЫ ЕМЕЛЬЯНА КУРТАНИДЗЕ

500 тонн труб сверх плана до конца года. Сколько из них придется на долю Емельяна — десять тонн, двадцать? А ведь есть еще плановые тонны. Вот почему Емельян Куртанидзе дорожит каждой секундой, вот почему он так страстен, когда говорит о дисциплине, об умениях организовать себя о дисциплине, чтобы завтра в его рабочей минуте было не шестьдесят, а сто двадцать секунд. И это ему удается, удается каждый день, удается потому, что сверяет он время по самым точным часам в мире — часам рабочей совести.

## ЧАСЫ ЭЛЛИТЕ АРВЕЛАДЗЕ

На ферме ее можно увидеть всегда — днем, ночью. В колхозе удивляются энергии этой совсем молодой уже женщины... И тут снова разговор о рабочей совести: Эллите знает, что с ее фермы начинается завтрашнее молочное стадо колхоза. И не только колхоза, а всего района. Может быть, бессонные ночи Эллите в какой-то мере и определили тот факт, что тквирицы взяли уже от каждой коровы в этом году по 2.520 килограммов молока. До конца года они возьмут еще по 130 килограммам — это на 650 килограммов превысят плановую отметку... Есть все-таки вечный двигатель, есть. Это он движет часы Эллите Арвеладзе, и называется двигатель этот просто — рабочая совесть человека.

**Реваз МИГИНЕНШВИЛИ,**  
кукурузовод-механизатор колхоза села Тквири

— Я смотрю на таких людей, как баба Эллите, и завидую ей, даже таким молодым ребятам, как я, трудно угадать за ней. А ведь мы работаем неплохо — так все говорят. Из пятидесяти наших гектаров тридцать шесть уже убраны, каждый дал по 46 центнеров зерна кукурузы. Как будто и неплохо. Но ведь наши ребята, которые работают вручную, берут по 60. Надо сделать так, чтобы по шестьдесят и больше брали мы, механизаторы. Это наш рубеж, а как идти к нему, мы знаем. Учимся. У Эллите. У руставцев. Завтра на нашем кукурузном поле не будет ручного труда — у нас в колхозе даже девушки садятся на машины. Эллите хороший пример для них. Нет, она не механизатор и трактора никогда не водила. Но разве в тракторе дело? Да не поможет человеку хорошо работать никакой трактор, если нет в нем того главного, что есть у бабы Эллите. Что есть в наших отцах, того главного, чему мы учимся у них, — совесть земледельца.

## ПРИМЕР ГОСУДАРСТВЕННОГО ПОДХОДА

«НЕОБХОДИМО И ДАЛЬШЕ ДОБИВАТЬСЯ, ЧТОБЫ КАЖДЫЙ КОММУНИСТ, ГДЕ БЫ ОН НИ РАБОТАЛ, КАКУЮ БЫ ДОЛЖНОСТЬ ИЛИ ПОСТ НИ ЗАНИМАЛ, ЯВЛЯЛ СОБОЙ ПРИМЕР СОБРАНОСТИ И ДИСЦИПЛИНЫ, ТВОРЧЕСКОГО ОТНОШЕНИЯ К ДЕЛУ, ПРИМЕР ГОСУДАРСТВЕННОГО ПОДХОДА К РЕШЕНИЮ БОЛЬШИХ И МАЛЫХ ЗАДАЧ».

(Из речи Л. И. Брежнева на Пленуме ЦК КПСС).



На снимке: Ношреван Шеварденидзе (справа) и Гурам Мгеладзе.

**Гурам МГЕЛАДЗЕ,**  
первый секретарь Абашского райкома КП Грузии

— Мне бы хотелось с самого начала сказать вот о чем: приезд руставских товарищей

которые мы всей партийной организацией республики предприняем в последние годы и которые получили такую высокую оценку в иномском постановлении ЦК КПСС по Грузинской партийной организации...

**Ношреван ШЕВАРДЕНИДЗЕ,**  
секретарь парткома марганцевого цеха Руставского металлургического завода

— Если ты коммунист, то ты не можешь к делу, каким бы маленьким с виду оно ни было, не подойти с точки зрения государственной, с точки зрения пользы для всего общества. Я сейчас хочу вернуться к тем дням, когда в цехе наш родился почин, о котором сегодня говорит вся республика. А ведь, каюсь бы, и оснований, на первый взгляд, для рождения почина не было особенных. Просто старый сталевар Григорий Береквиани уходил на пенсию и оставил у мартена своего ученика Омара Цитлидзе. Но просто уйти человек, проработавший у мартена более 20 лет, не может. Во-первых, потому, что сделать это, не позволив работать совести, по-вторых, рядом мы, друзья, и мы тоже этого не позволим. Значит, как оно водится, собрались мы торжественно проводить человека, и человек этот, истинный рабочий, уходя на пенсию, не мог не сказать мудрых слов. И он сказал Омару: «Я оставлю тебя, Омар, ты можешь и должен работать хорошо, но ты не можешь быть спокоен, если товарищ рядом с тобой не так хорош, как ты сам».

Слова эти упали на благодатную почву. Их подхватил Омар, подхватили Юрий Гургенидзе и Георгий Цирамуа, подхватили все сталевары, и мы сами не заметили того, как, в сущности, высказали такую мысль: «Рядом с нами не должно быть ни одного отстающего, ни одного нарушителя социалистической дисциплины». Вот так и родился почин. Из простых, но мудрых слов. Но ведь подумайте, слов говорится много, а почини, подобные нашему, не так уж часты. Тут, по-моему, дело вот в чем: всем строем своих мыслей коллектив завода был готов к чему-то новому, это новое, если хотите, носилось в воздухе. И вот тут-то, мне кажется, сила коммунистов нашей организации в том прежде всего и проявилась, что они услышали эти слова, сделали их знаменем, движением за новое социалистическое отношение и дисциплину. Сегодня наш коллектив принял новые обязательства. К этому нас призвала партия. Но тут есть еще и такой секрет. Мы обязались до конца года выдать на миллион рублей продукции сверх уже взятых обязательств. А ведь миллион — это не просто, его не отыщешь в металлургии, тут нужны резервы — и промышленные, и в большей, я бы сказал, степени духовные. Так где же мы взяли этот миллион буквально в считанные дни? Откуда? Может статься, у нас были припрятанные резервы? Нет, всякий знает, что прятать про запас мы просто не умеем. Тут другое: наши сталевары, коксохимики, прокатчики постоянно в поиске, постоянно ищут, постоянно поэтому находят. Мы знаем, что и вы работаете именно так — слава абашских земледельцев давно уже шагнула далеко за пределы района. И мы посчитали своей товарищеской обязанностью поблагодарить вас, посмотреть своими глазами, как идут у вас дела, сообща подумав о том, как работать завтра. Я уверен, что каждый тквириец так же, как и каждый руставец, после Пленума, после речи товарища Л. И. Брежнева понял, что завтра нужно работать еще напряженнее, с полной отдачей сил, с полной отдачей сердца.

**Чичко ДЖАМАШУРИ,**  
секретарь партийной организации колхоза села Тквири

— Сегодня у нас в колхозе — знатные гости, и мы рады, что можем им сказать: да, поработали мы неплохо, а подхватили ваш почин потому, что завтра хотим работать еще лучше. Я почин руставских металлургов понимаю так: если ты коммунист, если ты советский человек, твоё отношение к жизни должно быть отношением коммуниста. Активным, стало быть, отношением. Мы не можем не вмешаться, если друг рядом отстает, мы не можем не помочь товарищу, не можем не научить его вмешаться в жизнь без всякого предупреждения. Это, по-моему, и есть государственный подход к делу, это и есть воспитание человека завтрашнего дня.

Когда я взял участок в один гектар, мне кое-что говорил:

— Охота тебе, Чичко, возиться на земле. Ведь тебе избрала секретарем партийной организации, занимайся партийными делами.

Не понимаю, почему эти люди забывали, что самое партийное дело в колхозе — это вырастить урожай. Так каким же я буду секретарем, если сам не покажу, как надо выращивать кукурузу, если урожай на моем участке будет меньше, чем у самого хорошего кукурузовода? Да, не может быть в таком случае покоя, не могу я себя просто уважать. Но дело не только в том, что на моем гектаре сейчас взросло 12 тонн кукурузы, дело в том, чтобы на гектаре каждого был такой урожай. Вот такую задачу я, как секретарь партийной организации, ставлю перед нашими коммунистами. Ставлю и считаю, что задача эта разрешима. Правда, не за день и, может быть, даже не за пять лет, но мы ее решим, потому что мы коммунисты.

\*\*\*  
В январе будущего года группа колхозников из села Тквири Абашского района отправится в Руставы. Вместе со своими друзьями-металлургами они подведут итоги первого года десятой пятилетки и наметят рубежи на 1977 год. Хозяева своих судеб, руставцы и тквирицы по-хозяйски относятся и к тому замечательному почину, который родила их преданность общему делу, их рабочая совесть.

**Г. АНТЕЛАВА,**  
Ал. ФРИДМАН,  
(Спец. корр. «Заря Востока»)

**«ПЕРЕД СТРАНОЙ, ПЕРЕД НАШЕЙ ПАРТИЕЙ И НАРОДОМ В ДЕСЯТОЙ ПЯТИЛЕТКЕ ОТКРЫВАЕТСЯ ОГРОМНАЯ, ЗАХВАТЫВАЮЩЕЕ ИНТЕРЕСНАЯ РАБОТА. РАБОТА КРАИНЕ ОТВЕТСТВЕННАЯ. И ОТ ТОГО, КАК МЫ БУДЕМ РАБОТАТЬ, КАК БУДЕМ ВЫПОЛНЯТЬ НАМЕЧЕННЫЕ ПЛАНЫ, ЗАВИСЯТ МОЩЬ, АВТОРИТЕТ И ПРОЦВЕТАНИЕ НАШЕЙ РОДИНЫ, БЛАГОПОЛУЧИЕ КАЖДОЙ СЕМЬИ, БЛАГОСОСТОЯНИЕ И СЧАСТЬЕ КАЖДОГО ЧЕЛОВЕКА».**

(Из речи Л. И. Брежнева на Пленуме ЦК КПСС).



# ДАНЬ УВАЖЕНИЯ И ЛЮБВИ

31 октября в сквере музыкальной школы города Боржоми состоялось торжественное открытие памятника великому русскому композитору П. И. Чайковскому.

Чайковский гостил здесь в июне 1887 года. Он писал в те дни в одном из своих писем: «...Я проливаю слезы восторга от красок, на которых во всем шагу натапливаешься».

Вскресный день встретил участников Фестивала русской музыки в Грузии не по-осеннему теплым солнцем. Боржоми прекрасен в любое время года. Петр Ильич



Находясь в Грузии, Чайковский восхищался ее природой, людьми, музыкой, фольклором. Эти настроения отразились в его произведениях. В Боржоми складывались эскизы струнного квартета композитора, была начата работа над давно задуманной инструментальной пьесой «Симфония».

Символично, что открытие памятника П. И. Чайковскому состоялось в дни Фестивала русской музыки в Грузии, стало одним из центральных событий его программы. Музыка русского композитора исполняется в дни фестиваля. Участники и гости присутствовали на исполнении симфонии «Сквозь леса» П. И. Чайковского в Тбилисском академическом театре оперы и балета имени З. Палиашвили.

Рядом с памятником на стене здания высечены слова великого композитора на грузинском и русском языках: «Боржоми одно из прекраснейших мест, когда либо мной виденных».

Т. Гврниашили является также автором памятника великому грузинскому композитору Захарии Палиашвили, несколько лет назад установленному в Боржоми.

Торжественный митинг, посвященный открытию памятника П. И. Чайковскому, открыл министр культуры Грузинской ССР О. Такташвили. На митинге выступили заместитель министра культуры РСФСР А. Флерковский, народный артист СССР композитор А. Балабашидзе, председатель Союза художников Грузии профессор Н. Джанберидзе, редактор журнала «Музыкаль» и «Жизнь» И. Попов, врач Н. Осинашвили, студентка Боржомского музыкального училища М. Капанадзе, поэт Р. Цудкиридзе.

На церемонии открытия памятника присутствовали заместитель Председателя Совета Министров Грузинской ССР О. Черкезия, заведующий отделом культуры ЦК КП Грузии А. Алексидзе.

Отлитый в бронзе, памятник Чайковскому выполнен заслуженным художником Грузинской ССР Т. Гврниашили в сотрудничестве с архитекторами К. Нахуцишвили и Ф. Абуладзе.

На снимке: открытие памятника П. И. Чайковскому в Боржоми. Фото Е. Русака.

# МНОГОЦВЕТЬЕ МЕЛОДИЙ

Программа концерта камерной музыки, состоявшегося 29 октября в Большом зале консерватории, объединила композиторов разных поколений, разных творческих стилей. Некоторые из исполняемых произведений грузинские любители музыки слышали впервые.

Пять романсов В. Казенина на слова советских поэтов прозвучали в отличном исполнении солистки Всесоюзного телевидения и радио Л. Белобригной. Ей аккомпанировала солистка Грузинской филармонии М. Алтушвили.

В первом отделении концерта прозвучала фортепианная соната № 3 молодого композитора К. Волкова. Это произведение, очень стройное и лаконичное по форме раскрыло перед слушателями интересные музыкальные образы.

Ощущения, чувства, весь творческий замысел композитора верно раскрыл и донес до аудитории солист Росоночкерта Ю. Козиян.

В первом отделении концерта значительное место заняла вокальная музыка. Кроме упомянутого выше цикла В. Казенина, прозвучали вокальные произведения М. Куусе и Н. Пейко.

Вокальный цикл М. Куусе на слова советских поэтов оставил приятное впечатление органичностью поэтических и музыкальных образов. Успеху вокального цикла М. Куусе во многом способствовали мастерство и профессионализм заслуженной артистки республики М. Мирончиковой и ее чуткого партнера А. Мальтера.

Н. Пейко — представитель старшего поколения советских композиторов. В творчестве этого признанного мастера основное место занимает симфоническая и камерная музыка. В концерте прозвучало новое произведение автора — триптих для камерного оркестра В. Агафонникова. В этой близкой народным хоромом музыка ощущается радость бытия, созидания, чувствуешь активный пульс нашего времени.

В заключение концерта была исполнена Симфония № 2 для струнного оркестра и литавр М. Вайнберга. Как известно, М. Вайнберг прежде всего симфонист. В этом жанре наиболее ярко проявил творческого мышления композитора — тема добра и зла, радости и печали, непоколебимая вера в человека, в его светлое будущее. Эти идеи композитор преломляет в лирическом аспекте, выражает их посредством лирической драматургии. Все это мы явственно ощутили в Симфонии № 2.

Концерт доставил истинное удовольствие любителям музыки. Композитор В. Агафонников дал высокую оценку Грузинскому камерному оркестру. «Это замечательный коллектив», — сказал композитор. — Я услышал свое произведение первый раз на репетиции. Ни тогда, ни сейчас у меня нет ни одного замечания».

Мэрия РАМИШВИЛИ.

В жизни художника иногда бывает так: после большого пройденного пути полагается желание вновь вернуться к музыке, созданной в юные годы, переосмыслить ее, пересмотреть с новых позиций большого мастера и зрелости. Так произошло и в данном случае: молодой Тихон Хреников, блеснувший в тридцатые годы гениями своего таланта, создал музыку к драматическому спектаклю — комедии Шекспира «Много шума из ничего».

Музыка имела большой успех. Своим щедростью и оригинальностью она свежей струей вошла в советскую музыку. Отдельные номера из спектакля стали популярными, исполнялись в концертах и по радио. Песни вошли в репертуар певцов, полюбились народу. Спустя много лет молодой коллектив Московского камерного музыкального театра, заинтересовавшись музыкой Т. Хреникова, в сотрудничестве с композитором создал новый спектакль, в котором музыкально-драматургическая трактовка комедии Шекспира приобрела несколько иной характер. На первый план автором либретто В. Покровского и композитором выдвинута лирическая линия двух молодых влюбленных пар. Это как нельзя больше соответствует музыкальному материалу, фактуре оперы.

Музыка Т. Хреникова стала душой спектакля, его основным стержнем. Красивые, рельефные мелодии, яркие, броские, «хрениковские», звучащие в ариях, ансамблях, танцах, пантомиме, создают жизнеутраченный, веселый тонус всей оперы. Знаменитая песня «Как соловей о розе» прокатывает через всю оперу как лейтмотив чистой, неподкупной, постоянной любви. Она видоизменяется и меняет свой характер в зависимости от ситуации. Все сердечные коллизии, путаница событий, которая приводит к счастью двух пар — Беатриче и Бенедикта, Геро и Клавдио — сопровождается песнями и танцами, написанными с блеском и остроумием.

Виртуозно, с легкостью играет небольшой состав оркестра. Весьма непринужденно двигаются по сцене и поют действующие лица. Здесь достигнуто полное слияние, синтез действия с музыкой, что заставляет зрителя быть соучастником действия, сопереживать. Режиссер-постановщик оперы народный артист СССР В. Покровский вместе с художником заслуженным деятелем искусств РСФСР В. Тааламом, балетмейстером Л. Таланкиным и дирижером В. Агронским создали яркий, запоминающийся спектакль. Скупо, но выразительное оформление благодаря фантазии постановщика позволило нескольким штрихами, игрой света мгновенно перекрывать место действия. Большое впечатление оставили артисты Баргенева и Умалова в ролях Геро и Беатриче, Болуччинский и Радискин в ролях Клавдио и Бенедикта. Две разные, ничем не похожие друг на друга пары: мягкие, лирические Геро и Клавдио, темпераментные и своенравные Беатриче и Бенедикт! Колоритные образы создают Парамон и Кекели в ролях Клоуны и Киселя. Все остальные участники оперы — Друженкова, Соколенко, Белых, Мамин, Какалин, Бойко, Саркиев и Курпе — вносят вклад в успех спектакля.

Новое прочтение комедии Шекспира, вызванное к жизни музыкой Т. Хреникова, оказалось удачным.

А. ШАВЕРЗАШВИЛИ, композитор, профессор.

# ПОИСКИ И НАХОДКИ

«Много шума... из-за сердца» — так называется комическая опера Тихона Хреникова, поставленная коллективом Московского камерного музыкального театра. Спектакль получился веселый, полный юмора и гротеска, с чудесной музыкой, прекрасными актерскими находками. Фильгранно отделанный в деталях, цельный по форме, он доставил истинное удовольствие слушателям.

В жизни художника иногда бывает так: после большого пройденного пути полагается желание вновь вернуться к музыке, созданной в юные годы, переосмыслить ее, пересмотреть с новых позиций большого мастера и зрелости. Так произошло и в данном случае: молодой Тихон Хреников, блеснувший в тридцатые годы гениями своего таланта, создал музыку к драматическому спектаклю — комедии Шекспира «Много шума из ничего».

Музыка имела большой успех. Своим щедростью и оригинальностью она свежей струей вошла в советскую музыку. Отдельные номера из спектакля стали популярными, исполнялись в концертах и по радио. Песни вошли в репертуар певцов, полюбились народу. Спустя много лет молодой коллектив Московского камерного музыкального театра, заинтересовавшись музыкой Т. Хреникова, в сотрудничестве с композитором создал новый спектакль, в котором музыкально-драматургическая трактовка комедии Шекспира приобрела несколько иной характер. На первый план автором либретто В. Покровского и композитором выдвинута лирическая линия двух молодых влюбленных пар. Это как нельзя больше соответствует музыкальному материалу, фактуре оперы.

Музыка Т. Хреникова стала душой спектакля, его основным стержнем. Красивые, рельефные мелодии, яркие, броские, «хрениковские», звучащие в ариях, ансамблях, танцах, пантомиме, создают жизнеутраченный, веселый тонус всей оперы. Знаменитая песня «Как соловей о розе» прокатывает через всю оперу как лейтмотив чистой, неподкупной, постоянной любви. Она видоизменяется и меняет свой характер в зависимости от ситуации. Все сердечные коллизии, путаница событий, которая приводит к счастью двух пар — Беатриче и Бенедикта, Геро и Клавдио — сопровождается песнями и танцами, написанными с блеском и остроумием.

Виртуозно, с легкостью играет небольшой состав оркестра. Весьма непринужденно двигаются по сцене и поют действующие лица. Здесь достигнуто полное слияние, синтез действия с музыкой, что заставляет зрителя быть соучастником действия, сопереживать. Режиссер-постановщик оперы народный артист СССР В. Покровский вместе с художником заслуженным деятелем искусств РСФСР В. Тааламом, балетмейстером Л. Таланкиным и дирижером В. Агронским создали яркий, запоминающийся спектакль. Скупо, но выразительное оформление благодаря фантазии постановщика позволило нескольким штрихами, игрой света мгновенно перекрывать место действия. Большое впечатление оставили артисты Баргенева и Умалова в ролях Геро и Беатриче, Болуччинский и Радискин в ролях Клавдио и Бенедикта. Две разные, ничем не похожие друг на друга пары: мягкие, лирические Геро и Клавдио, темпераментные и своенравные Беатриче и Бенедикт! Колоритные образы создают Парамон и Кекели в ролях Клоуны и Киселя. Все остальные участники оперы — Друженкова, Соколенко, Белых, Мамин, Какалин, Бойко, Саркиев и Курпе — вносят вклад в успех спектакля.

Новое прочтение комедии Шекспира, вызванное к жизни музыкой Т. Хреникова, оказалось удачным.

А. ШАВЕРЗАШВИЛИ, композитор, профессор.

# РЕГБИ: ОТВЕТСТВЕННЫЙ ЭКЗАМЕН

Отвечая на вопрос о том, чтобы вы увидели стоице перед командой трудности, ее нынешнее состояние. Учитывая его, мы вышли на первую игру с МТК «Ясная» в субботу. Сделать ставку на первую четверть часа, забить один гол, а затем отступить игроков назад и играть со спокойной головой. Наша молодежь с этой задачей не справилась. Прежде всего за счет отсутствия опыта международных встреч. Можно только предполагать, как сложились бы игра в дальнейшем, используя наши футболисты, и в первую

очередь Копалейшвили, представившиеся возможности. В сезоне нынешнего года тбилисцы имели ограниченное число международных встреч: выехали на турнир в Испанию, да еще незадолго до этого во время тренировочного сбора в Ватуми встретились со студенческой сборной Японии. Тот же будапештский клуб каждый вторник, как правило, проводит товарищеские матчи с зарубежными клубами. Надо ли говорить об огромной пользе таких встреч.

Старший тренер сборной команды страны, заслуженный мастер спорта Н. Сиомонян, среди кандидатов в ее состав назвал и четырех тбилисцев. Недавно эта команда провела в Луизиане первые тренировки и двустороннюю товарищескую встречу. К первым тренировкам привлеклись Хинчагашвили, М. Мачаидзе и Кипиани. В молодежную сборную СССР приглашены Муджири и Дараселия. Ввод динамовцев Тбилиси в составы сборных — признание силы команды и возможности для повышения мастерства в играх с сильными соперниками.

Неудачно спланированный календарь игр осеннего чемпионата также отражается на состоянии футбольных коллективов. Уже через два дня после встречи с венгерскими футболистами мы играли в Москве с армейцами столицы, 27 октября в Донецке — с «Шахтером», 30-го на своем поле с ленинградским «Зенитом». Прибавьте к этому многие часы, потраченные в аэропортах в ожидании летней погоды, и сложилось с выводом заслуженного тренера СССР

Е. АРСЕНИШВИЛИ, Ш. СВАНИ.

# НЕЗАБЫВАЕМЫЕ ВСТРЕЧИ

С огромной радостью и интересом встретили кутаисцы приезд в свой город известных поэтов — Яна Френкеля и Оскара Фельмаля, участников Фестивала русской музыки в Грузии.

Вечер советской песни вступил в свое слово открытие председателем Кутаисского горисполкома Д. Двалишвили. Композитор выступил перед слушателями, до отказа заполнившими актовый зал кутаисского театра, со своими лучшими произведениями — песнями на слова Ю. Левитанского, Р. Гамзатов, Р. Рождественского и других поэтов.

31 октября в рамках фестиваля русской музыки в клубе имени Киквидзе прошел концерт камерного оркестра Грузинской филармонии. В концерте прозвучали произведения композиторов, до отказа заполнившими актовый зал кутаисского театра, со своими лучшими произведениями — песнями на слова Ю. Левитанского, Р. Гамзатов, Р. Рождественского и других поэтов.

Выступил участник Фестивала русской музыки в клубе имени Киквидзе камерный оркестр Грузинской филармонии. В концерте прозвучали произведения композиторов, до отказа заполнившими актовый зал кутаисского театра, со своими лучшими произведениями — песнями на слова Ю. Левитанского, Р. Гамзатов, Р. Рождественского и других поэтов.

Ш. ГВРНИАШИДЕ, [Корр. «Заря Востока»], Кутаиси.

# СТРАНИЦА ДРУЖБЫ

Вечер поэзии Тициана Табидзе в Центральном Доме литераторов

напомним, что поэт, которого в этот вечер чествовали Москва и Грузия, — воспитанник Московского государственного университета, был одним из знаменитейших поэтов Грузии, истинным патриотом и в то же время замечательным интернационалистом.

Ирракий Абашидзе назвал Тициана Табидзе одним из родоначальников грузинской советской поэзии. Он говорил о его большой заинтересованности в расцвете советской литературы.

Старейшая советская и поэтов П. Антокольский и посвятил свое выступление первому поколению грузинских советских литераторов, отдавших великому делу Ленина свои сердца. В их рядах, сказал он, был Тициан Табидзе. Павел Антокольский прочел свои стихи, посвященные поэту. Литературовед Виктор Пердов отметил,

что русские поэты входили в мир грузинской поэзии, занимаясь переводами строк Тициана. С особым вниманием слушали собравшиеся выступление Н. Тихонова. Он говорил о первой встрече с Тицианом, состоявшейся более полувек назад, о том, каким всепоглощающим чувством дружба народов обладал этот большой поэт, и в заключение прочел свои переводы табидзевских стихов.

Творения Тициана звучали в Центральном Доме литераторов и на родном языке — их читали Реваз Маргариани и Хута Гагуа, — и в русских переводах, прочитанных поэтами Р. Казаковой, Б. Ахмадулиной, Ю. Ряшенцевым, Л. Озеровым, С. Ботвинником, артистом Театра драмы и комедии на Таганке В. Золотухиным.

Л. РОСТОВЦЕВ, [Корр. «Заря Востока»], Москва.

влюбленный в поэзию и до конца ей преданный. Он являлся одним из тех, кто создавал высокую репутацию грузинской советской поэзии. Тициан Табидзе был искренним певцом и строителем новой Грузии, истинным патриотом и в то же время замечательным интернационалистом.

Ирракий Абашидзе назвал Тициана Табидзе одним из родоначальников грузинской советской поэзии. Он говорил о его большой заинтересованности в расцвете советской литературы.

Старейшая советская и поэтов П. Антокольский и посвятил свое выступление первому поколению грузинских советских литераторов, отдавших великому делу Ленина свои сердца. В их рядах, сказал он, был Тициан Табидзе. Павел Антокольский прочел свои стихи, посвященные поэту. Литературовед Виктор Пердов отметил,

что русские поэты входили в мир грузинской поэзии, занимаясь переводами строк Тициана. С особым вниманием слушали собравшиеся выступление Н. Тихонова. Он говорил о первой встрече с Тицианом, состоявшейся более полувек назад, о том, каким всепоглощающим чувством дружба народов обладал этот большой поэт, и в заключение прочел свои переводы табидзевских стихов.

Творения Тициана звучали в Центральном Доме литераторов и на родном языке — их читали Реваз Маргариани и Хута Гагуа, — и в русских переводах, прочитанных поэтами Р. Казаковой, Б. Ахмадулиной, Ю. Ряшенцевым, Л. Озеровым, С. Ботвинником, артистом Театра драмы и комедии на Таганке В. Золотухиным.

Л. РОСТОВЦЕВ, [Корр. «Заря Востока»], Москва.

# СПОРТ СПОРТ СПОРТ

## ФУТБОЛ: ПЕРЕД ОТВЕТНЫМ МАТЧЕМ

Завтра состоится матч в розыгрышах кубков европейских футбольных клубов. Готовится к ответной встрече одной восьмой финала Кубка кубков с будапештским МТК и команда тбилисского «Динамо». В воскресенье утром грузинские футболисты выехали в Москву, откуда отправятся на игру в Венгрию.

Накануне корреспондент «Заря Востока» побывал на спортивной базе динамовцев в Дигими и беседовал со старшим тренером тбилисского «Динамо» Иодаром Ахалкаци.

Положение динамовцев сложное: команда уступила соперникам на своем поле с разницей в три мяча. С какими же надеждами отправляются в Будапешт наши спортсмены? Этот вопрос интересует любителей футбола, поклонников обладателей Кубка СССР 1976 года.

— Ответить на него не просто, — сказал старший тренер команды. — Что и говорить, мы предпочитаем бы иметь запас в голах перед вторым матчем. Но постараемся показать хороший футбол и оправдать авторитет нашего клуба. Соперники у нас опытные, в чем могли убедиться любители футбола, не прощающий ни одной ошибки. Надо сказать, что сезон для нас выдался трудный. Ряд ведущих игроков были травмированы, а половина состава представлена молодыми футболистами, не имеющими опыта ответственных встреч. Поэтому приходится без конца «сложать» состав, решать сложные проблемы почти во всех линиях команды. На первый матч с МТК мы вышли без Кипиани, который незадолго до этого получил травму.

Что это сегодня означает для нашей команды, догадывать не приходится. Из 12 голов, проведенных динамовцами в 12 играх осеннего чемпионата страны, десять мячей были забиты или самим Давидом, или при его непосредственном участии в атаке.

И это говорю для того, чтобы вы увидели стоице перед командой трудности, ее нынешнее состояние. Учитывая его, мы вышли на первую игру с МТК «Ясная» в субботу. Сделать ставку на первую четверть часа, забить один гол, а затем отступить игроков назад и играть со спокойной головой. Наша молодежь с этой задачей не справилась. Прежде всего за счет отсутствия опыта международных встреч. Можно только предполагать, как сложились бы игра в дальнейшем, используя наши футболисты, и в первую

очередь Копалейшвили, представившиеся возможности. В сезоне нынешнего года тбилисцы имели ограниченное число международных встреч: выехали на турнир в Испанию, да еще незадолго до этого во время тренировочного сбора в Ватуми встретились со студенческой сборной Японии. Тот же будапештский клуб каждый вторник, как правило, проводит товарищеские матчи с зарубежными клубами. Надо ли говорить об огромной пользе таких встреч.

Старший тренер сборной команды страны, заслуженный мастер спорта Н. Сиомонян, среди кандидатов в ее состав назвал и четырех тбилисцев. Недавно эта команда провела в Луизиане первые тренировки и двустороннюю товарищескую встречу. К первым тренировкам привлеклись Хинчагашвили, М. Мачаидзе и Кипиани. В молодежную сборную СССР приглашены Муджири и Дараселия. Ввод динамовцев Тбилиси в составы сборных — признание силы команды и возможности для повышения мастерства в играх с сильными соперниками.

Неудачно спланированный календарь игр осеннего чемпионата также отражается на состоянии футбольных коллективов. Уже через два дня после встречи с венгерскими футболистами мы играли в Москве с армейцами столицы, 27 октября в Донецке — с «Шахтером», 30-го на своем поле с ленинградским «Зенитом». Прибавьте к этому многие часы, потраченные в аэропортах в ожидании летней погоды, и сложилось с выводом заслуженного тренера СССР

Е. АРСЕНИШВИЛИ, Ш. СВАНИ.

